



CONSEIL DE DIRECTION
87^{ème} session
Rome, 21-23 avril 2008

FR

UNIDROIT 2008
C.D. (87) 21
Original: anglais
Mars 2008

Point No. 21 de l'ordre du jour: La base de données sur le droit uniforme

(Note préparée par le Secrétariat)

<i>Sommaire</i>	<i>Le document illustre les développements dans l'élaboration de la base de données UNILAW</i>
<i>Action demandée</i>	<i>Les membres du Conseil de direction sont invités à assister les membres du personnel qui travaillent sur la base de données</i>
<i>Documents connexes</i>	<i>Mise en oeuvre du Plan stratégique (C.D. (87) 6, pp. 12 et 16)</i>

PRINCIPAUX PARAMETRES DE DISCUSSION PROPOSES PAR LE SECRETARIAT

Priorité	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	élevée	moyenne	basse	à déterminer
Problèmes à surmonter	Ressources insuffisantes et par conséquent progrès plus lents que prévu; questions de politique de l'Institut à régler			
Implications en personnel	1 fonctionnaire (à temps partiel) 0,5 assistante de secrétariat			
Implications budgétaires	Fonctionnaire financé sur le budget régulier d'UNIDROIT; assistante financée par des donateurs privés; assistance financière par des contributions de la Fondation de droit uniforme (en 2007, 27.500 €)			

1. INTRODUCTION

1. On rappellera que la décision d'établir une base de données sur le droit uniforme a été prise par le Conseil de Direction d'UNIDROIT en 1994 lorsqu'il a été décidé que l'Institut deviendrait un "centre d'excellence", un point focal pour le droit uniforme qui concentre les informations sur l'application des instruments de droit uniforme. Il faut noter que la philosophie de la base des données a toujours été que le produit offert par celle-ci devait être présentée avec une importante valeur ajoutée: le matériel devrait être analysé et classifié.

2. ETAT DES DEVELOPPEMENTS

2. Un résumé de l'état des développements concernant l'insertion du matériel dans la base de données au moment de la rédaction du présent document (12 mars 2008) se trouve dans l'annexe 1 de ce document. Etant donné qu'il s'agit d'un processus permanent, une mise à jour oral sera donnée lors de la session du Conseil ainsi qu'une démonstration. L'intention est de mettre à jour le logiciel avant la session du Conseil pour permettre l'insertion des sections et des documents additionnels.

3. Outre les documents relatifs aux conventions internationales, un certain nombre de nouvelles sections et de nouveaux documents ont été préparés. Parmi eux:

- des listes de décisions recueillies pour les différentes conventions (en pdf);
- des liens à des articles relatifs à la jurisprudence;
- le texte de protocoles aux différentes conventions (en pdf);
- une section contenant des sommaires des systèmes judiciaires d'un certain nombre de pays (on remercie les membres du Conseil pour leur assistance pour le contrôle de ces sommaires) (en pdf);
- indication des éditeurs et des collaborateurs (en pdf); et
- une liste de liens utiles (en pdf).

3. ASSISTANCE

4. En 2007, des relations ont été établies avec:

- M. Adam GOLDSCHMIDT, *Senior Legal Advisor*, Maersk Broker, Copenhague (Danemark), et
- Dr Georgios PANOPOULOS, *Attorney*, Cabinet d'avocats Dimitrakopoulou & Partners, Athènes (Grèce).

5. Cinq stagiaires sont venus travailler sur la base de données en 2007: M. Francesco CHATTELLI (Italie), Mme Anja HAUTH (Allemagne), Mme Estela PEREIRA ARROYO (Espagne), M. Laurent RAMETTE (France), et M. Alexander WULF (Allemagne). M. Ramette et Mme Pereira Arroyo sont restés en 2008, et Mme Denise LABAL (Argentine) est arrivée.

6. La contribution de Mme Judit Kisely est très appréciée.

SUMMARY OF THE STATE OF DEVELOPMENT OF THE UNILAW DATABASE AS AT 12 MARCH 2008

ANNEX/ANNEXE 1

INSTRUMENT	TEXT	Issues	KEYWORDS	BIBLIOGRAPHY	No. CASES COLLECTED AS AT 12.3.2008*
1956 CMR	Inserted E/F and visible	Done E/F	Done E/F	Classified and inserted progressively	1,425 369 of which fully analysed and accessible
1929 Warsaw	Inserted E/F not visible	Done E/F	Done E/F	Bibliography on Air Transport inserted, but still to be linked to keywords and bibliographic areas	434
1929 Warsaw as amended by the 1975 Montreal Protocol I	Inserted E/F not visible	Being prepared E/F	Being prepared E/F		
1929 Warsaw as amended by the 1955 Hague Protocol	Inserted E/F not visible	Being prepared E/F	Being prepared E/F		
1929 Warsaw as amended by the 1955 Hague Protocol and the 1975 Montreal Protocol II	Inserted E/F not visible	Being prepared E/F	Being prepared E/F		
1929 Warsaw as amended by the 1955 Hague Protocol and the 1975 Montreal Protocol IV	Inserted E/F not visible	Being prepared E/F	Being prepared E/F		
1999 Montreal	Inserted E/F not visible	Done E/F – being checked	Done E/F – being checked		3
1978 Hamburg Rules	Inserted E/F not visible	Done E/F – being checked	Done E/F – being checked	Bibliography on Sea Transport inserted, but still to be linked to keywords and bibliographic areas	23
1952 Brussels Arrest		Being prepared	Being prepared		58
1924 Hague Rules	Inserted E/F not visible	Done E/F – being checked	Done E/F – being checked		366
1968 Hague-Visby Rules	Inserted E/F not visible	Done E/F – being checked	Done E/F – being checked		
2001 Cape Town Convention	Inserted E/F not visible	Inserted E/F not visible	Inserted E/F not visible	Bibliography inserted, but still to be linked to keywords and bibliographic areas	-
2001 Aircraft Protocol CT	Inserted E/F not visible	Being prepared	Being prepared		-
2007 Rail Protocol	Inserted E/F not visible				-
1995 Cultural Property	Inserted E/F not visible	Done E/F	Done E/F	Bibliography inserted, but still to be linked to keywords and bibliographic areas	2
1988 Leasing	Inserted E/F not visible	Done E/F – being checked	Done E/F – being checked		2
1988 Factoring	Inserted E/F not visible	Done E/F – being checked	Done E/F – being checked		1

* Single cases have been collected for a number of conventions not in the above table.